MARS GAMING

GAMERS · UNIVERSE

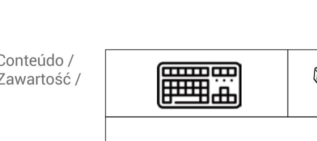
# MCPWX

EN User manual /ES Manual de usuario / PT Manual do usuário / FR Manuel de l'Utilisateur / IT Manuale d'uso / DE Benutzerhandbuch / PL Instrukcja obsługi / NL Gebruikershandleiding / دليل المستخدم

MARSGAMING
Biomag S. L.
EU office:
Address: Barratxi 39, Pab. 3
01013, Vitoria, SPAIN
Telephone: +34945124598
Email: attcliente@biomag.es

WWW.MARSGAMING.EU

**CONTENT** / Contenido / Conteúdo / Contenuto / Contenu /Inhalt / Zawartość / Inhoud / محتوى

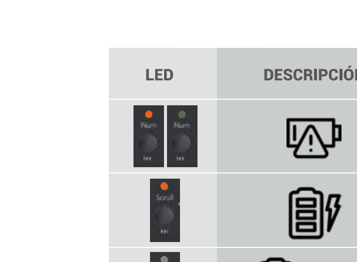




**SPECIFICATIONS** / Especificaciones / Especificações / Specifiche / Spécifications / Spezifikationen / Specyfikacje / Specificaties / المواصفات

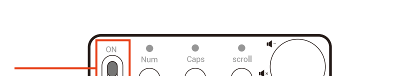
Battery: 3.7V Li-Ion 1000mAh
Input: DC5V / 30mA
Dimensions: 442x140x35mm / 600g

**- LED INDICACION BATERIA** / Led de indicación de bateria / LED de indicação da bateria / SLED di indicazione della batteria / LED d'indication de la batterie / Batterieanzeige-LED / Dioda LED wskazująca stan akumulatora / Batterij-indicatieled / مؤشر مؤشر البطارية

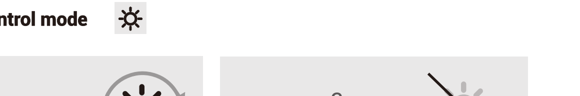





**- Control mode selection** / Selección del modo de control / Seleção do modo de controlo / Selezione della modalità di controllo / Sélection du mode de contrôle / Auswahl des Steuerungsmodus / Wybór trybu sterowania / Selectie van de besturingsmodus / اختيار وضع التحكم



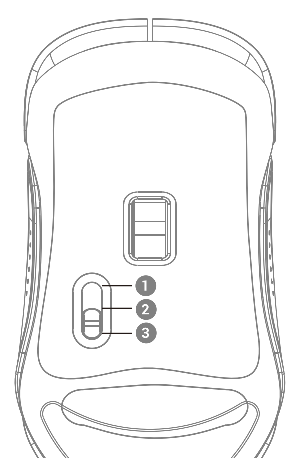

**A. Lighting control mode**




**B. Audio control mode**

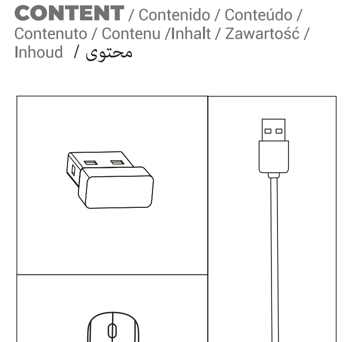
**C. Multimedia control mode**





1. Power OFF / Apagado / Desligar / Spegni / Éteindre / Ausschalten / Wyłącz zasilanie / uitschakeling / عن
2. Power ON – Lighting OFF / Encendido - Iluminación apagada / LIGADO - Iluminação DESLIGADA / Accensione – Illuminazione spenta / Allumé – Éclairage éteint / Strom EIN – Beleuchtung AUS / Zasilanie włączone – oświetlenie wyłączone / Stroom AAN - Verlichting UIT / إيقاف الإضاءة - تشغيل
3. Power ON – Lighting ON / Encendido - Iluminación ENCENDIDA / Ligar - Iluminação LIGADA / Accensione – Illuminazione accesa / Mise sous tension – Éclairage allumé / Strom EIN – Beleuchtung EIN / Zasilanie włączone – oświetlenie włączone / Stroom AAN - Verlichting AAN / تشغيل الإضاءة - الطاقة

**CONTENT** / Contenido / Conteúdo / Contenuto / Contenu /Inhalt / Zawartość / Inhoud / محتوى



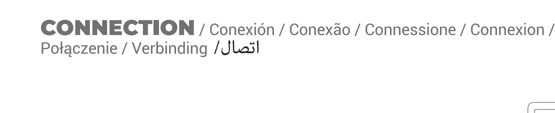
**SPECIFICATIONS** / Especificaciones / Especificações / Specifiche / Spécifications / Spezifikationen / Specyfikacje / Specificaties / المواصفات

Battery: 3.7V Li-Ion 400mAh
Input: DC5V / 30mA
Dimensions: 125x64x42mm / 79±5g

**BATTERY** / Batería / Bateria / Batteria / Batterie / Batterie / Bateria / Batterij / بطارية

The minimum power delivered by the charger must be 2.5W and maximum 5W in order to achieve the maximum charging speed. / La potencia mínima suministrada por el cargador debe ser de 2,5 W y la máxima de 5 W para alcanzar la máxima velocidad de carga. / A potência mínima fornecida pelo carregador deve ser de 2,5 W e a máxima de 5 W para atingir a velocidade máxima de carregamento. / La puissance minimale fournie par le chargeur doit être de 2,5 W et la puissance maximale de 5 W pour atteindre la vitesse de charge maximale. / La potenza minima fornita dal caricabatterie deve essere di 2,5 W e quella massima di 5 W per raggiungere la massima velocità di ricarica. / Um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen, muss die vom Ladegerät gelieferte Mindestleistung 2,5 W und die Höchstleistung 5 W betragen. / Minimalna moc dostarczana przez ładowarkę musi wynosić 2,5 W, a maksymalna 5 W, aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania. / Het minimale vermogen dat door de lader wordt geleverd, moet 2,5 W zijn en het maximale vermogen 5 W om de maximale laadsnelheid te bereiken. / يجب أن يكون الحد الأدنى للطاقة التي يوفرها الشاحن 2.5 واط والحد الأقصى 5 واط لتحقيق أقصى سرعة للشحن.

**CONNECTION** / Conexión / Conexão / Connessione / Connexion / Verbindung / Połączenie / Verbinding / اتصال



## EN

### BATTERY

Connect the keyboard using the included USB-C cable and fully charge it before using it for the first time. The Scroll indicator will light up red while charging and turn off when the battery is full. You can continue using the keyboard while it charges.

When the battery level is low, the NUMB indicator will flash.

*Standby mode: The keyboard will automatically enter power-saving mode, and the lighting will turn off if no key is pressed for 1 minute.*

### RECOMMENDATIONS AND REMINDERS

Do not use or install near water, humidity, or hot surfaces.
Place the product on a flat and stable surface.
Please insert the USB receiver and charging cable gently; otherwise, they may get damaged and malfunction.
Unplug the cable and clean it only with a dry cloth; do not use sprays or liquid cleaning products.

### TROUBLESHOOTING

**Mouse:**
-2.4GPRO connection failed: Make sure the USB wireless receiver is connected to the device and that the mouse is in 2.4GPRO connection mode.
-Connect the USB wireless receiver to a different USB port on the device.
-If the problem persists, restart the mouse and the device.
-The mouse does not turn ON/OFF:Fully charge the mouse.
-Move the bottom switch to the 2.4GPRO position to turn it on.
-If the problem persists, try connecting the USB charging cable to a different USB port and test with another USB cable.
-Disconnections:Fully charge the mouse.
-Check if the device is too far from the mouse or if there are many obstacles between them. There may be occasional disconnections or interference if there are many electromagnetic signals in the environment or if the wireless range is exceeded.
-Erratic mouse pointer movement: Ensure that the surface under the mouse is clean. Use a mouse pad to avoid reflective or uneven surfaces.
-The mouse pointer is too fast or too slow: Increase or decrease the pointer speed by pressing the DPI button. Adjust the mouse pointer speed through the control software or in your operating system settings.
-Some buttons do not work: The mouse includes preset functions on some buttons. You can assign new functions or shortcuts to the buttons using the software available on our website (Only compatible with Windows).

**Keyboard:**
-The keyboard is not detected:
-Connect the product's USB receiver to a different USB port on the computer and restart the computer. Test the product on another computer. If the problem persists, contact our customer support service.
-The keys do not respond: Check that the keys are not obstructed and clean them if necessary. Verify your operating system's language settings to ensure they match the keyboard's language layout.
-A key requires excessive force or does not work: Clean the keyboard to remove any dirt that may affect key sensitivity. If the problem persists, replace the key switch using the spare switch included with the product.
-The key lighting does not work: Restart the keyboard and change the lighting effect.

### WARRANTY

The original purchase receipt will be required to use the warranty service. Keep it in a safe place. Manipulations of the device, technical modifications of any kind, and damages due to external mechanical forces will void your warranty. To read the terms and conditions of the warranty visit es.marsgaming.eu/es/terms

### COMPLIANCE

You can consult the European Union Declaration of Conformity of the product at www.marsgaming.eu/en/conformity For more information www.marsgaming.eu

### DISPOSAL AND RECYCLING

At the end of the product's life, it should not be disposed of with regular household waste. To promote environmental sustainability and ensure proper waste management, please take the product to a designated waste collection and recycling center.

### CONTACT

If you have questions or need assistance with the product, do not hesitate to contact us: attcliente@biomag.es / +34945124598

## ES

### BATERÍA

Conecte el teclado utilizando el cable USB-C incluido y cárguelo completamente antes de usarlo por primera vez. El indicador Scroll se iluminará en rojo mientras se está cargando y se apagará cuando la batería esté llena. Puede seguir usando el teclado mientras se carga.

Cuando el nivel de batería sea bajo, parpadeará el indicador NUMB

*Modo de espera: El teclado entrará automáticamente en modo de ahorro de energía y la iluminación se apagará si no se presiona ninguna tecla durante 1 minuto.*

### RECOMENDACIONES Y RECORDATORIOS

- No utilice ni instale el producto cerca del agua, humedad o superficies calientes.
- Coloque el producto sobre una superficie plana y estable.
- Inserte el receptor USB y el cable de carga con suavidad; de lo contrario, podrían dañarse y funcionar mal.
- Desenchufe el cable y límpielo solo con un paño seco; no utilice aerosoles ni productos de limpieza líquidos.

### RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

**Ratón:**
- Falló la conexión 2.4GPRO:Asegúrese de que el receptor inalámbrico USB esté conectado al dispositivo y de que el ratón esté en modo de conexión 2.4GPRO.
- Conecte el receptor inalámbrico USB a un puerto USB diferente del dispositivo.
- Si el problema persiste, reinicie el ratón y el dispositivo.
- El ratón no se enciende/apaga:Cargue completamente el ratón.
  - Mueva el interruptor inferior a la posición 2.4GPRO para encenderlo.
  - Si el problema persiste, intente conectar el cable de carga USB a un puerto USB diferente y pruebe con otro cable USB.
Desconexiones: Cargue completamente el ratón.
  - Compruebe si el dispositivo está demasiado lejos del ratón o si hay muchos obstáculos entre ellos. Puede haber desconexiones ocasionales o interferencias si hay muchas señales electromagnéticas en el entorno o si se ha superado el alcance inalámbrico.
-Movimiento errático del puntero del ratón: Asegúrese de que la superficie debajo del ratón esté limpia.
  - Utilice una alfombrilla de ratón para evitar superficies reflectantes o irregulares.
-El puntero del ratón es demasiado rápido o lento: Aumente o disminuya la velocidad del puntero presionando el botón DPI.
  - Ajuste la velocidad del puntero del ratón mediante el software de control o en la configuración de su sistema operativo.
-Algunos botones no funcionan: El ratón incluye funciones preestablecidas en algunos botones. Puede asignar nuevas funciones o accesos directos a los botones utilizando el software disponible en nuestro sitio web (solo compatible con Windows).

**Teclado:**
- El teclado no es detectado:Conecte el receptor USB del producto a un puerto USB diferente del ordenador y reinicie el ordenador.
  - Pruebe el producto en otro ordenador. Si el problema persiste, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

- Las teclas no responden: Compruebe que las teclas no estén obstaculizadas y límpielas si es necesario.
  - Verifique la configuración de idioma de su sistema operativo para asegurarse de que coincide con la distribución de idioma del teclado.
- Una tecla requiere una fuerza excesiva o no funciona:- Limpie el teclado para eliminar cualquier suciedad que pueda afectar a la sensibilidad de las teclas.
  - Si el problema persiste, sustituya el interruptor de la tecla utilizando el interruptor de repuesto incluido con el producto.
- La iluminación de las teclas no funciona: Reinicie el teclado y cambie el efecto de iluminación.

### GARANTÍA

Se requerirá el recibo de compra original para utilizar el servicio de garantía. Guárdelo en un lugar seguro. Las manipulaciones del dispositivo, las modificaciones técnicas de cualquier tipo y los daños debido a fuerzas mecánicas externas anularán su garantía. Para leer los términos y condiciones de la garantía visite es.marsgaming.eu/es/terms

### CUMPLIMIENTO

Puede consultar la Declaración de Conformidad de la Unión Europea del producto en www.marsgaming.eu/en/conformity Para más información www.marsgaming.eu

### ELIMINACIÓN Y RECICLAJE

Al final de la vida útil del producto, no debe desecharse con los residuos domésticos regulares. Para promover la sostenibilidad ambiental y asegurar una gestión adecuada de los residuos, lleve el producto a un centro de recogida y reciclaje de residuos designado.

### CONTACTO

Si tiene preguntas o necesita asistencia con el producto, no dude en contactarnos: attcliente@biomag.es / +34945124598

## PT

### BATERIA

Conecte o teclado utilizando o cabo USB-C incluído e carregue-o completamente antes de usá-lo pela primeira vez. O indicador Scroll acenderá em vermelho enquanto estiver carregando e apagará quando a bateria estiver cheia. Você pode continuar usando o teclado enquanto ele carrega.

Quando o nível da bateria estiver baixo, o indicador NUMB piscará.

*Modo de espera: O teclado entrará automaticamente no modo de economia de energia e a iluminação será desligada se nenhuma tecla for pressionada por 1 minuto.*

### RECOMENDAÇÕES E LEMBRETES

- Não utilize nem instale o produto perto de água, umidade ou superfícies quentes.
- Coloque o produto sobre uma superfície plana e estável.
- Insira o receptor USB e o cabo de carregamento com cuidado; caso contrário, eles podem ser danificados e apresentar mau funcionamento.
- Desconecte o cabo e limpe-o apenas com um pano seco; não utilize sprays ou produtos de limpeza líquidos.

### RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

**Mouse:**
- Falha na conexão 2.4GPRO: Certifique-se de que o receptor USB sem fio esteja conectado ao dispositivo e que o mouse esteja no modo de conexão 2.4GPRO.
- Conecte o receptor USB sem fio a uma porta USB diferente do dispositivo.
- Se o problema persistir, reinicie o mouse e o dispositivo.
- O mouse não liga/desliga: Carregue completamente o mouse.
  - Mova o interruptor inferior para a posição 2.4GPRO para ligá-lo.
  - Se o problema persistir, tente conectar o cabo de carregamento USB a uma porta USB diferente e teste com outro cabo USB.
- Desconexões: Carregue completamente o mouse.
  - Verifique se o dispositivo está muito longe do mouse ou se há muitos obstáculos entre eles. Podem ocorrer desconexões ocasionais ou interferências se houver muitos sinais eletromagnéticos no ambiente ou se o alcance sem fio for excedido.
- Movimento errático do ponteiro do mouse: Certifique-se de que a superfície sob o mouse esteja limpa.
  - Use um mousepad para evitar superfícies reflexivas ou irregulares.
- O ponteiro do mouse está muito rápido ou lento: Aumente ou diminua a velocidade do ponteiro pressionando o botão DPI.
  - Ajuste a velocidade do ponteiro do mouse através do software de controle ou nas configurações do seu sistema operacional.
- Alguns botões não funcionam: O mouse inclui funções predefinidas em alguns botões. Você pode atribuir novas funções ou atalhos aos botões utilizando o software disponível em nosso site (compatível apenas com Windows).

**Teclado:**
- O teclado não é detectado: Conecte o receptor USB do produto a uma porta USB diferente do computador e reinicie o computador.
  - Teste o produto em outro computador. Se o problema persistir, entre em contato com nosso serviço de atendimento ao cliente.
- As teclas não respondem: Verifique se as teclas não estão obstruídas e limpe-as, se necessário.
  - Verifique as configurações de idioma do seu sistema operacional para garantir que correspondam à disposição do teclado.
- Uma tecla exige força excessiva ou não funciona: Limpe o teclado para remover qualquer sujeira que possa afetar a sensibilidade das teclas.
  - Se o problema persistir, substitua o switch da tecla usando o switch de reposição incluído com o produto.
- A iluminação das teclas não funciona: Reinicie o teclado e altere o efeito de iluminação.

### GARANTIA

O recibo original de compra será necessário para utilizar o serviço de garantia. Guarde-o em um local seguro. Qualquer manipulação do dispositivo, modificações técnicas de qualquer tipo e danos causados por forças mecânicas externas anularão sua garantia. Para ler os termos e condições da garantia, visite es.marsgaming.eu/es/terms

### CONFORMIDADE

Você pode consultar a Declaração de Conformidade da União Europeia do produto em www.marsgaming.eu/en/conformity Para mais informações www.marsgaming.eu

### ELIMINAÇÃO E RECICLAGEM

Ao final da vida útil do produto, ele não deve ser descartado com os resíduos domésticos regulares. Para promover a sustentabilidade ambiental e garantir o gerenciamento adequado de resíduos, leve o produto a um centro de coleta e reciclagem designado.

### CONTATO

Se você tiver dúvidas ou precisar de assistência com o produto, não hesite em nos contatar: attcliente@biomag.es / +34945124598

## FR

### BATTERIE

Connectez le clavier à l'aide du câble USB-C fourni et chargez-le complètement avant de l'utiliser pour la première fois. L'indicateur de défilement s'allume en rouge pendant la charge et s'éteint lorsque la batterie est pleine. Vous pouvez continuer à utiliser le clavier pendant la charge.

Lorsque le niveau de la batterie est faible, l'indicateur NUMB clignote.

*Mode veille : le clavier passe automatiquement en mode économie d'énergie et l'éclairage s'éteint si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 1 minute.*

### RECOMMANDATIONS ET RAPPELS

- Ne pas utiliser ou installer le produit à proximité d'eau, d'humidité ou de surfaces chaudes.
- Placez le produit sur une surface plane et stable.
- Insérez le récepteur USB et le câble de chargement délicatement, sinon ils risquent d'être endommagés et de mal fonctionner.
- Débranchez le câble et nettoyez-le uniquement à l'aide d'un chiffon sec ; n'utilisez pas de nettoyants liquides ou en aérosol.

### RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

**Souris :**
- Échec de la connexion 2.4GPRO:Assurez-vous que le récepteur sans fil USB est connecté à l'appareil et que la souris est en mode de connexion 2.4GPRO.
- Connectez le récepteur sans fil USB à un autre port USB de l'appareil.
- Si le problème persiste, redémarrez la souris et le périphérique.
- La souris ne s'allume pas/ne s'éteint pas: Chargez complètement la souris.
  - Mettez l'interrupteur inférieur en position 2.4GPRO pour l'allumer.
  - Si le problème persiste, essayez de connecter le câble de charge USB à un autre port USB et essayez un autre câble USB.
Déconnexions : Chargez complètement la souris.
  - Vérifiez si l'appareil est trop éloigné de la souris ou s'il y a de nombreux obstacles entre eux. Des déconnexions ou des interférences occasionnelles peuvent se produire s'il y a beaucoup de signaux électromagnétiques dans l'environnement ou si la portée sans fil a été dépassée.
Mouvement erratique du pointeur de la souris : assurez-vous que la surface sous la souris est propre.
  - Utilisez un tapis de souris pour éviter les surfaces réfléchissantes ou inégales.
-Le pointeur de la souris est trop rapide ou trop lent : augmentez ou réduisez la vitesse du pointeur de la souris en appuyant sur le bouton DPI.
  - Réglez la vitesse du pointeur de la souris à l'aide du logiciel de contrôle ou dans les paramètres de votre système d'exploitation.
-Certains boutons ne fonctionnent pas : La souris comprend des fonctions prédéfinies sur certains boutons. Vous pouvez attribuer de nouvelles fonctions ou des raccourcis aux boutons à l'aide du logiciel disponible sur notre site web (compatible Windows uniquement).

**Clavier :**
- Le clavier n'est pas détecté : Connectez le récepteur USB du produit à un autre port USB de l'ordinateur et redémarrez l'ordinateur.
- Essayez le produit sur un autre ordinateur. Si le problème persiste, veuillez contacter notre service clientèle.
- Les touches ne répondent pas : Vérifiez que les touches ne sont pas obstruées et nettoyez-les si nécessaire.
  - Vérifiez le réglage de la langue de votre système d'exploitation pour vous assurer qu'il correspond à la disposition linguistique du clavier.
- Une touche nécessite une force excessive ou ne fonctionne pas:- Nettoyez le clavier pour éliminer toute saleté susceptible d'affecter la sensibilité des touches.
  - Si le problème persiste, remplacez le commutateur à clé en utilisant le commutateur de rechange fourni avec le produit.
- L'éclairage des touches ne fonctionne pas : réinitialisez le clavier et modifiez l'effet d'éclairage.

### GARANTIE

La facture d'achat originale est nécessaire pour bénéficier du service de garantie. Conservez-le en lieu sûr. L'altération de l'appareil, les modifications techniques de toute nature et les dommages dus à des forces mécaniques externes annuleront votre garantie. Pour connaître les conditions de garantie, veuillez consulter le site marsgaming.eu/terms.

### CONFORMITÉ

La déclaration de conformité UE du produit peut être consultée à l'adresse suivante : www.marsgaming.eu/en/conformity. Pour plus d'informations : www.marsgaming.eu.

### MISE AU REBUT ET RECYCLAGE

À la fin de sa durée de vie utile, le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Pour promouvoir la durabilité environnementale et assurer une gestion adéquate des déchets, veuillez remettre le produit à un centre de collecte et de recyclage des déchets désigné.

### CONTACT

Si vous avez des questions ou si vous avez besoin d'aide avec le produit, n'hésitez pas à nous contacter : attcliente@biomag.es / +34945124598

## IT

### BATTERIA

Collegare la tastiera con il cavo USB-C in dotazione e caricarla completamente prima di utilizzarla per la prima volta. L'indicatore di scorrimento si illumina di rosso durante la carica e si spegne quando la batteria è piena. È possibile continuare a utilizzare la tastiera durante la ricarica.

*Modalità standby: la tastiera entra automaticamente in modalità di risparmio energetico e l'illuminazione si spegne se non si premono tasti per 1 minuto.*

*Quando il livello della batteria è basso, l'indicatore NUMB lampeggia.*

### RACCOMANDAZIONI E PROMEMORIA

- Non utilizzare o installare il prodotto in prossimità di acqua, umidità o superfici calde.
- Posizionare il prodotto su una superficie piana e stabile.
- Inserire delicatamente il ricevitore USB e il cavo di ricarica; in caso contrario, potrebbero danneggiarsi e non funzionare correttamente.
- Scollegare il cavo e pulirlo solo con un panno asciutto; non utilizzare detergenti liquidi o spray.

### RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

**Mouse:**
- Connessione 2.4GPRO fallita: verificare che il ricevitore wireless USB sia collegato al dispositivo e che il mouse sia in modalità di connessione 2.4GPRO.
- Collegare il ricevitore wireless USB a un'altra porta USB del dispositivo.
- Se il problema persiste, riavviare il mouse e il dispositivo.
- Il mouse non si accende/spegne: caricare completamente il mouse.
  - Spostare l'interruttore inferiore sulla posizione 2.4GPRO per accenderlo.
  - Se il problema persiste, provare a collegare il cavo di ricarica USB a un'altra porta USB e provare un altro cavo USB.
Disconnessioni: Caricare completamente il mouse.
  - Controllare se il dispositivo è troppo lontano dal mouse o se ci sono molti ostacoli tra i due. Disconnessioni occasionali o interferenze possono verificarsi in presenza di molti segnali elettromagnetici nell'ambiente o se la portata wireless è stata superata.
-Movimento irregolare del puntatore del mouse: verificare che la superficie sotto il mouse sia pulita.
  - Utilizzare un tappetino per il mouse per evitare superfici riflettenti o irregolari.
-Il puntatore del mouse è troppo veloce o troppo lento: aumentare o diminuire la velocità del puntatore del mouse premendo il pulsante DPI.
  - Regolare la velocità del puntatore del mouse utilizzando il software di controllo o le impostazioni del sistema operativo.
-Alcuni pulsanti non funzionano: Il mouse include funzioni preimpostate su alcuni pulsanti. È possibile assegnare nuove funzioni o scorciatoie ai pulsanti utilizzando il software disponibile sul nostro sito web (compatibile solo con Windows).

**Tastiera:**
- La tastiera non viene rilevata: collegare il ricevitore USB del prodotto a un'altra porta USB del computer e riavviare il computer.
  - Provare il prodotto su un altro computer. Se il problema persiste, contattare il nostro servizio clienti.
- I tasti non rispondono: verificare che i tasti non siano ostruiti e, se necessario, pulirli.
  - Controllare l'impostazione della lingua del sistema operativo per verificare che corrisponda al layout linguistico della tastiera.
- Un tasto richiede una forza eccessiva o non funziona: - Pulire la tastiera per rimuovere eventuali impurità che potrebbero influire sulla sensibilità dei tasti.
  - Se il problema persiste, sostituire l'interruttore dei tasti utilizzando l'interruttore di ricambio fornito con il prodotto.
- L'illuminazione dei tasti non funziona: resettare la tastiera e cambiare l'effetto dell'illuminazione.

### GARANZIA

Per usufruire del servizio di garanzia è necessario lo scontrino d'acquisto originale. Conservarla in un luogo sicuro. La manomissione del dispositivo, le modifiche tecniche di qualsiasi tipo e i danni dovuti a forze meccaniche esterne invalidano la garanzia. Per i termini e le condizioni della garanzia, visitare il sito marsgaming.eu/terms.

### CONFORMITÀ

La dichiarazione di conformità UE del prodotto è disponibile all'indirizzo www.marsgaming.eu/en/conformity. Per ulteriori informazioni www.marsgaming.eu.

### SMALTIMENTO E RICICLAGGIO

Al termine della sua vita utile, il prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Per promuovere la sostenibilità ambientale e garantire una corretta gestione dei rifiuti, portare il prodotto in un centro di raccolta e riciclaggio designato.

### CONTATTO

Per qualsiasi domanda o necessità di assistenza sul prodotto, non esitate a contattarci: attcliente@biomag.es / +34945124598

## DE

### BATTERIE

Schließen Sie die Tastatur mit dem mitgelieferten USB-C-Kabel an und laden Sie sie vollständig auf, bevor Sie sie zum ersten Mal verwenden. Die Scroll-Anzeige leuchtet während des Ladevorgangs rot und schaltet sich aus, wenn der Akku voll ist. Sie können die Tastatur während des Ladevorgangs weiter verwenden.

Wenn der Batteriestand niedrig ist, blinkt die Anzeige NUMB.

*Standby-Modus: Die Tastatur wechselt automatisch in den Energiesparmodus und die Beleuchtung schaltet sich aus, wenn 1 Minute lang keine Tasten gedrückt werden.*

### EMPFEHLUNGEN UND HINWEISE

- Verwenden oder installieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wasser, Feuchtigkeit oder heißen Oberflächen.
- Stellen Sie das Gerät auf eine flache, stabile Oberfläche.
- Stecken Sie den USB-Empfänger und das Ladekabel vorsichtig ein; andernfalls können sie beschädigt werden und nicht richtig funktionieren.
- Ziehen Sie das Kabel ab und reinigen Sie es nur mit einem trockenen Tuch; verwenden Sie keine Reinigungsmittel in Form von Sprays oder Flüssigkeiten.

### FEHLERSUCHE

**Maus:**
- 2.4GPRO-Verbindung fehlgeschlagen:Vergewissern Sie sich, dass der drahtlose USB-Empfänger mit dem Gerät verbunden ist und die Maus sich im 2.4GPRO-Verbindungsmodus befindet.
- Schließen Sie den USB-Funkempfänger an einen anderen USB-Anschluss des Geräts an.
- Wenn das Problem weiterhin besteht, starten Sie die Maus und das Gerät neu.
- Die Maus lässt sich nicht ein-/ausschalten: Laden Sie die Maus vollständig auf.
  - Schieben Sie den unteren Schalter in die Position 2.4GPRO, um die Maus einzuschalten.
  - Wenn das Problem weiterhin besteht, versuchen Sie, das USB-Ladekabel an einen anderen USB-Anschluss anzuschließen und ein anderes USB-Kabel zu verwenden.
Unterbrechungen: Laden Sie die Maus vollständig auf.
  - Prüfen Sie, ob das Gerät zu weit von der Maus entfernt ist oder ob sich viele Hindernisse zwischen ihnen befinden. Gelegentliche Unterbrechungen oder Störungen können auftreten, wenn viele elektromagnetische Signale in der Umgebung vorhanden sind oder wenn die Funkreichweite überschritten wurde.
-Unregelmäßige Bewegung des Mauszeigers: Stellen Sie sicher, dass die Oberfläche unter der Maus sauber ist.
  - Verwenden Sie ein Mauspad, um reflektierende oder unebene Oberflächen zu vermeiden.
Mauszeiger ist zu schnell oder zu langsam: Erhöhen oder verringern Sie die Geschwindigkeit des Mauszeigers, indem Sie die DPI-Taste drücken.
  - Passen Sie die Geschwindigkeit des Mauszeigers mit Hilfe der Steuerungssoftware oder in den Einstellungen Ihres Betriebssystems an.
-Einige Tasten funktionieren nicht: Die Maus verfügt über voreingestellte Funktionen für einige Tasten. Sie können den Tasten mit der auf unserer Website verfügbaren Software neue Funktionen oder Tastenkombinationen zuweisen (nur mit Windows kompatibel).

**Tastatur:**
- Tastatur wird nicht erkannt:Schließen Sie den USB-Empfänger des Produkts an einen anderen USB-Anschluss des Computers an und starten Sie den Computer neu.
  - Versuchen Sie das Produkt an einem anderen Computer. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.
- Die Tasten reagieren nicht: Überprüfen Sie, ob die Tasten nicht blockiert sind, und reinigen Sie sie gegebenenfalls.
  - Überprüfen Sie die Spracheinstellung Ihres Betriebssystems, um sicherzustellen, dass sie mit dem Sprachlayout der Tastatur übereinstimmt.
- Eine Taste erfordert übermäßigen Kraftaufwand oder funktioniert nicht: - Reinigen Sie die Tastatur, um Schmutz zu entfernen, der die Empfindlichkeit der Tasten beeinträchtigen könnte.
  - Wenn das Problem weiterhin besteht, tauschen Sie den Tastenschalter gegen den im Lieferumfang enthaltenen Ersatzschalter aus.
- Die Tastenbeleuchtung funktioniert nicht: Setzen Sie die Tastatur zurück und ändern Sie den Beleuchtungseffekt.

### GARANTIE

Für die Inanspruchnahme der Garantieleistungen ist der Originalkaufbeleg erforderlich. Bewahren Sie diesen an einem sicheren Ort auf. Manipulationen am Gerät, technische Veränderungen jeglicher Art und Schäden durch äußere mechanische Einwirkungen führen zum Erlöschen der Garantie. Für die Garantiebedingungen besuchen Sie bitte marsgaming.eu/terms.

### KONFORMITÄT

Die EU-Konformitätserklärung für das Produkt finden Sie unter www.marsgaming.eu/en/conformity. Weitere Informationen finden Sie unter www.marsgaming.eu.

### ENTSORGUNG UND RECYCLING

Am Ende der Nutzungsdauer des Produkts sollte es nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Um die Umweltverträglichkeit zu fördern und eine ordnungsgemäße Abfallentsorgung zu gewährleisten, bringen Sie das Produkt bitte zu einem ausgewiesenen Abfallsammel- und Recyclingzentrum.

### KONTAKT

Wenn Sie Fragen haben oder Hilfe mit dem Produkt benötigen, zögern Sie bitte nicht, uns zu kontaktieren: attcliente@biomag.es / +34945124598

## PL

### BATERIA

Podłącz klawiaturę za pomocą dołączonego kabla USB-C i naładuj ją do pełna przed pierwszym użyciem. Wskaźnik przewijania zaświeci się na czerwono podczas ładowania i wyłączy się, gdy bateria będzie pełna. Podczas ładowania można nadal korzystać z klawiatury.

Gdy poziom naładowania baterii jest niski, wskaźnik NUMB miga.

*Tryb czuwania: Klawiatura automatycznie przejdzie w tryb oszczędzania energii, a podświetlenie wyłączy się, jeśli przez 1 minutę nie zostaną naciśnięte żadne klawisze.*

### ZALECENIA I PRZYPOMNIENIA

- Nie używaj ani nie instaluj produktu w pobliżu wody, wilgoci lub gorących powierzchni.
- Produkt należy umieścić na płaskiej, stabilnej powierzchni.
- Odbiornik USB i kabel ładujący należy wkładać delikatnie; w przeciwnym razie mogą one ulec uszkodzeniu i działać nieprawidłowo.
- Odłącz kabel i czyść tylko suchą szmatką; nie używaj środków czyszczących w aerozolu lub płynie.

### ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

**Mysz:**
- Połączenie 2.4GPRO nie powiodło się:Upewnij się, że bezprzewodowy odbiornik USB jest podłączony do urządzenia, a mysz działa w trybie połączenia 2.4GPRO.
- Podłącz bezprzewodowy odbiornik USB do innego portu USB w urządzeniu.
- Jeśli problem nadal występuje, uruchom ponownie mysz i urządzenie.
- Mysz nie włącza się/wyłącza:Całkowicie naładuj mysz.
  - Przesuń dolny przełącznik do pozycji 2.4GPRO, aby ją włączyć.
  - Jeśli problem nadal występuje, spróbuj podłączyć kabel USB do ładowania do innego portu USB i spróbuj użyć innego kabla USB.
Rozłączenia: W pełni naładuj mysz.
  - Sprawdź, czy urządzenie nie znajduje się zbyt daleko od myszy lub czy nie ma między nimi wielu przeszkód. Sporadyczne rozłączenia lub zakłócenia mogą wystąpić, jeśli w otoczeniu występuje wiele sygnałów elektromagnetycznych lub jeśli został przekroczony zasięg sieci bezprzewodowej.
-Nieprawidłowy ruch wskaźnika myszy: Upewnij się, że powierzchnia pod myszą jest czysta.
  - Użyj podkładki pod mysz, aby uniknąć odblaskowych lub nierównych powierzchni.
-Wskaźnik myszy porusza się zbyt szybko lub zbyt wolno: Zwiększ lub zmniejsz szybkość wskaźnika myszy, naciskając przycisk DPI.
  - Dostosuj szybkość wskaźnika myszy za pomocą oprogramowania sterującego lub w ustawieniach systemu operacyjnego.
-Niektóre przyciski nie działają: Mysz posiada wstępnie ustawione funkcje niektórych przycisków. Możesz przypisać nowe funkcje lub skróty do przycisków za pomocą oprogramowania dostępnego na naszej stronie internetowej (kompatybilne tylko z systemem Windows).

**Klawiatura:**
- Klawiatura nie jest wykrywana:Podłącz odbiornik USB produktu do innego portu USB w komputerze i uruchom ponownie komputer.
  - Wypróbuj produkt na innym komputerze. Jeśli problem nie ustąpi, skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta.

- Przyciski nie reagują: Sprawdź, czy przyciski nie są zablokowane i w razie potrzeby wyczyść je.
  - Sprawdź ustawienia języka systemu operacyjnego, aby upewnić się, że są one zgodne z układem językowym klawiatury.
- Klawisz wymaga użycia nadmiernej siły lub nie działa:- Wyczyść klawiaturę, aby usunąć wszelkie zabrudzenia, które mogą wpływać na czułość klawiszy.
  - Jeśli problem nie ustąpi, wymień przełącznik klawiszy, używając przełącznika zapasowego dołączonego do produktu.
- Podświetlenie klawiszy nie działa: Zresetuj klawiaturę i zmień efekt podświetlenia.

### GWARANCJA

Oryginalny dowód zakupu będzie wymagany do skorzystania z usługi gwarancyjnej. Należy go przechowywać w bezpiecznym miejscu. Ingerencja w urządzenie, wszelkiego rodzaju modyfikacje techniczne i uszkodzenia spowodowane zewnętrznymi siłami mechanicznymi spowodują utratę gwarancji. Warunki gwarancji można znaleźć na stronie marsgaming.eu/terms.

### ZGODNOŚĆ

Deklarację zgodności UE produktu można znaleźć na stronie www.marsgaming.eu/en/conformity. Więcej informacji można znaleźć na stronie www.marsgaming.eu.

### UTYLIZACJA I RECYKLING

Po zakończeniu okresu użytkowania produktu nie należy go wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Aby promować zrównoważony rozwój środowiska i zapewnić właściwe zarządzanie odpadami, należy oddać produkt do wyznaczonego punktu zbiórki odpadów i recyklingu.

### KONTAKT

W razie jakichkolwiek pytań lub potrzeby uzyskania pomocy dotyczącej produktu, prosimy o kontakt: attcliente@biomag.es / +34945124598

## NL

### BATTERIJ

Sluit het toetsenbord aan met de meegeleverde USB-C-kabel en laad het volledig op voordat u het de eerste keer gebruikt. De Scroll-indicator licht rood op tijdens het opladen en gaat uit wanneer de batterij vol is. U kunt het toetsenbord blijven gebruiken terwijl het wordt opgeladen.

Als de batterij bijna leeg is, knippert de NUMB-indicator.

*Stand-bymodus: het toetsenbord schakelt automatisch over naar de energiebesparende modus en de verlichting wordt uitgeschakeld als er 1 minuut lang geen toetsen worden ingedrukt.*

### AANBEVELINGEN EN HERINNERINGEN

- Gebruik of installeer het product niet in de buurt van water, vocht of hete oppervlakken.
- Plaats het product op een vlakke, stabiele ondergrond.
- Plaats de USB-ontvanger en oplaadkabel voorzichtig, anders kunnen ze beschadigd raken en defect raken.
- Haal de stekker uit het stopcontact en reinig het product alleen met een droge doek; gebruik geen spuitbussen of vloeibare reinigingsmiddelen.

### PROBLEMEN OPLOSSEN

**Muis:**
- 2.4GPRO-verbinding mislukt: Controleer of de draadloze USB-ontvanger is aangesloten op het apparaat en of de muis in de 2.4GPRO-verbindingsmodus staat.
- Sluit de draadloze USB-ontvanger aan op een andere USB-poort van het apparaat.
- Als het probleem zich blijft voordoen, start u de muis en het apparaat opnieuw op.
- Muis gaat niet aan/uit: Laad de muis volledig op.
  - Zet de onderste schakelaar in de stand 2.4GPRO om de muis in te schakelen.
  - Als het probleem zich blijft voordoen, sluit u de USB-oplaadkabel aan op een andere USB-poort en probeert u een andere USB-kabel.
Verbindingen verbreken: Laad de muis volledig op.
  - Controleer of het apparaat te ver van de muis is verwijderd of dat er veel obstakels tussen beide apparaten zijn. Af en toe kan de verbinding verbroken worden of kan er interferentie optreden als er veel elektromagnetische signalen in de omgeving zijn of als het draadloze bereik is overschreden.
-Onregelmatige beweging van de muisaanwijzer: Zorg ervoor dat het oppervlak onder de muis schoon is.
  - Gebruik een muismat om reflecterende of oneffen oppervlakken te vermijden.
De muisaanwijzer is te snel of te langzaam: Verhoog of verlaag de snelheid van de muisaanwijzer door op de DPI-knop te drukken.
  - Pas de snelheid van de muisaanwijzer aan met de besturingssoftware of in de instellingen van uw besturingssysteem.
-Sommige knoppen werken niet: De muis bevat vooraf ingestelde functies op sommige knoppen. U kunt nieuwe functies of snelkoppelingen aan de knoppen toewijzen met de software die beschikbaar is op onze website (alleen compatibel met Windows).

**Toetsenbord:**
- Toetsenbord wordt niet gedetecteerd:Sluit de USB-ontvanger van het product aan op een andere USB-poort op de computer en start de computer opnieuw op.
  - Probeer het product op een andere computer. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met onze klantenservice.
- De toetsen reageren niet: Controleer of de toetsen niet geblokkeerd zijn en maak ze indien nodig schoon.
  - Controleer de taalinstelling van uw besturingssysteem om er zeker van te zijn dat deze overeenkomt met de taalindeling van het toetsenbord.
- Een toets vereist te veel kracht of werkt niet:- Reinig het toetsenbord om vuil te verwijderen dat de gevoeligheid van de toetsen kan beïnvloeden.
  - Als het probleem aanhoudt, vervangt u de sleutelschakelaar met behulp van de reserveschakelaar die bij het product is geleverd.
- De toetsverlichting werkt niet: Reset het toetsenbord en wijzig het verlichtingseffect.

### GARANTIE

De originele aankoopbon is nodig om gebruik te kunnen maken van de garantieservice. Bewaar deze op een veilige plaats. Door knoeien met het apparaat, technische wijzigingen van welke aard dan ook en schade als gevolg van externe mechanische krachten vervalt de garantie. Ga voor de garantievoorwaarden naar marsgaming.eu/terms.

### CONFORMITEIT

De EU Conformiteitsverklaring van het product is te vinden op www.marsgaming.eu/en/conformity. Voor meer informatie www.marsgaming.eu.

### VERWIJDERING EN RECYCLING

Aan het einde van de levensduur van het product mag het niet worden weggegooid bij het normale huishoudelijke afval. Om een duurzaam milieu te bevorderen en een correct afvalbeheer te garanderen, dient u het product naar een aangewezen afvalinzamelings- en recyclingcentrum te brengen.

### NEEM CONTACT OP MET

Als u vragen hebt of hulp nodig hebt met het product, aarzel dan niet om contact met ons op te nemen: attcliente@biomag.es / +34945124598

## AR

بطارية

قم بتوصيل لوحة المفاتيح باستخدام كابل USB-C المرفق وشحنها بالكامل قبل استخدامها لأول مرة. سوف يتوهج مؤشر التمرير باللون الأحمر أثناء الشحن وينطفئ عندما تكون البطارية ممتلئة. يمكنك الاستمرار في استخدام لوحة المفاتيح أثناء الشحن.

وضع الاستعداد: ستدخل لوحة المفاتيح تلقائيا في وضع توفير الطاقة وستنطفئ الإضاءة إذا لم يتم الضغط على أي مفتاح لمدة دقيقة واحدة.

التوصيات والتذكيرات

- لا تستخدم المنتج أو تثبته بالقرب من الماء أو الرطوبة أو الأسطح الساخنة.
- ضع المنتج على سطح مستو وثابت.
- أدخل جهاز استقبال USB وكابل الشحن برفق ؛ خلاف ذلك ، يمكن أن تتلف وتتعطل.
- افصل السلك وامسحه بقطعة قماش جافة فقط ؛ لا تستخدم الهباء الجوي أو منتجات التنظيف السائلة.

استكشاف الاخطاء

فأر:
- فشل اتصال 2.4GPRO: تأكد من توصيل جهاز استقبال USB اللاسلكي بالجهاز وأن الماوس في وضع اتصال 2.4GPRO.
- قم بتوصيل جهاز استقبال USB اللاسلكي بمنفذ USB مختلف على الجهاز.
- إذا استمرت المشكلة، فأعد تشغيل الماوس والجهاز.
- يتعذر تشغيل / إيقاف تشغيل الماوس: اشحن الماوس بالكامل.
- حرك المفتاح السفلي إلى الموضع 2.4GPRO لتشغيله.
- إذا استمرت المشكلة، فحاول توصيل كابل شحن USB بمنفذ USB مختلف وجرب كبل USB مختلفا.
قطع الاتصال: اشحن الماوس بالكامل.
- تحقق مما إذا كان الجهاز بعيدا جدا عن الماوس أو إذا كان هناك الكثير من العوائق بينهما. قد يكون هناك انقطاع أو تداخل عرضي إذا كان هناك العديد من الإشارات الكهرومغناطيسية في البيئة أو إذا تم تجاوز النطاق اللاسلكي.
-حركة مؤشر الماوس غير المنتظمة: تأكد من نظافة السطح الموجود أسفل الماوس.
- استخدم لوحة الماوس لتجنب الأسطح العاكسة أو غير المستوية.
-مؤشر الماوس سريع جدا أو بطيء جدا: قم بزيادة أو تقليل سرعة المؤشر بالضغط على زر DPI.
- اضبط سرعة مؤشر الماوس باستخدام برنامج التحكم أو في إعدادات نظام التشغيل الخاص بك.
-بعض الأزرار لا تعمل: يشتمل الماوس على وظائف معدة مسبقا على بعض الأزرار. يمكنك تعيين وظائف أو اختصارات جديدة للأزرار باستخدام البرنامج المتاح على موقعنا الإلكتروني (متوافق فقط مع Windows).

لوحة مفاتيح:
- لم يتم اكتشاف لوحة المفاتيح: قم بتوصيل جهاز استقبال USB الخاص بالمنتج بمنفذ USB مختلف على الكمبيوتر وأعد تشغيل الكمبيوتر.
- جرب المنتج على جهاز كمبيوتر آخر. إذا استمرت المشكلة ، فيرجى الاتصال بخدمة العملاء لدينا.
- المفاتيح لا تستجيب: تأكد من عدم إعاقة المفاتيح ونظفها إذا لزم الأمر.
- تحقق من إعدادات لغة نظام التشغيل للتأكد من تطابقها مع تخطيط لغة لوحة المفاتيح.
- يتطلب المفتاح قوة مفرطة أو لا يعمل: - قم بتنظيف لوحة المفاتيح لإزالة أي أوساخ قد تؤثر على حساسية المفاتيح.
- إذا استمرت المشكلة، فاستبدل مفتاح التبديل باستخدام مفتاح الاستبدال المرفق مع المنتج.
- إضاءة المفاتيح لا تعمل: أعد تشغيل لوحة المفاتيح وقم بتغيير تأثير الإضاءة.

ضمان

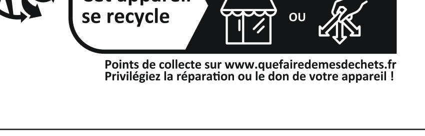
سيكون إيصال الشراء الأصلي مطلوبا لاستخدام خدمة الضمان. قم بتخزينه في مكان آمن. سيؤدي العبث بالجهاز والتعديلات الفنية من أي نوع والأضرار الناجمة عن القوى الميكانيكية الخارجية إلى إبطال الضمان الخاص بك. لقراءة شروط وأحكام الضمان ، يرجى زيارة es.marsgaming.eu/es/terms

امتثال

يمكنك الرجوع إلى إعلان مطابقة الاتحاد الأوروبي للمنتج في www.marsgaming.eu/en/conformity لمزيد من المعلومات www.marsgaming.eu

التخلص وإعادة التدوير

في نهاية عمر المنتج ، لا ينبغي التخلص منه مع النفايات المنزلية العادية. لتعزيز الاستدامة البيئية وضمان الإدارة السليمة للنفايات ، اصطحب المنتج إلى مركز مخصص لجمع النفايات وإعادة تدويرها.

الاتصال

إذا كانت لديك أسئلة أو كنت بحاجة إلى مساعدة بشأن المنتج ، فلا تتردد في الاتصال بنا: attcliente@biomag.es/+34945124598